



Abteilung 4 – Personal

Amt 4.3 - Schul- und Kindergartenpersonal

Ripartizione 4 - Personale

Ufficio 4.3 – personale delle scuole dell'infanzia e delle scuole

Protokollnr. / n. protocollo

Datum / data

Abänderung der wöchentlichen Arbeitszeit - modifica del carico orario settimanale

Schuljahr / anno scolastico

Berufsbild / profilo professionale

Nachname / cognome

Vorname / nome

Matrikelnr. / n. di matricola

befristet / tempo determinato

unbefristet / tempo indeterminato

Dienstsitz / sede di servizio

Zeitraum / periodo vom / dal

bis zum / al

Stundenabänderung (max 38/38) / modifica ore (max 38/38) von / da

auf / a

Bei Ersatz eines/einer Bediensteten / in caso di sostituzione di un/una dipendente

Name / Nome

Matrikelnr. / nr. di matricola

(Abwesenheits- bzw Änderungsgrund nur im Übermittlungs-E-Mail anführen)
(motivo dell'assenza rispettivamente della modifica solo nella e-mail di trasmissione)

Unterschrift des / der zuständigen Direktors/in**firma del/della Dirigente preposto/a** 

Unterschrift des / der Bediensteten**firma del/della dipendente** 
